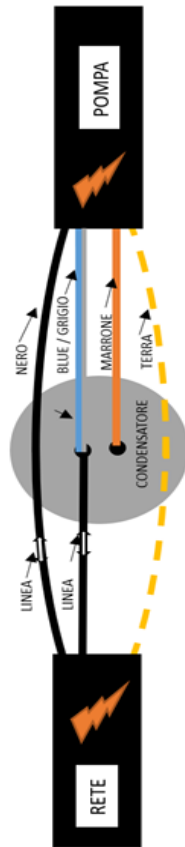


COLLEGAMENTO DEL CONDENSATORE ESTERNO



Giallo per terra.

Condensatore + **Marrone** del motore.

Nero del motore = **Alimentazione...**

Condensatore + **Blu** o **Grigio** del motore = **Alimentazione...**

Video link: www.nuovaidromec.com/video



Manuale d'istruzioni

MADE IN ITALY

PRODUZIONE ELETROPOMPE SOMMERSIBILI

Robustezza, Affidabilità, Durata e buon Rapporto qualità prezzo

Indice

Manuale d'istruzioni	1
Installazione	2
Manutenzione	3
Collegamento del condensatore esterno	4
Targhetta della pompa	5
Garanzia	6
Smaltimento	8
Contatti	13

Contatti

**Via Olivadi 18
00126 Roma**

Tel. 06 52457821

E-mail: tarducchielettromeccanica@gmail.com

Lun – Ven 09:00-13.00 / 15:00-18:00

Per assistenza post-vendita e consulenze tecniche

Numero a pagamento

895 895 0036

PL
Informacje dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE (WEEE).

Ostrzeżenie: aby pozbyć się tego produktu, nie należy wyrzucać go do zwykłego kosza na śmieci. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować oddzielnie i zgodnie z przepisami wymagającymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu wyżej wymienionych produktów. Zgodnie z przepisami wdrażanymi przez państwa członkowskie osoby prywatne zamieszkałe na terenie UE mogą bezpłatnie oddawać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki. Jeśli masz trudności ze znalezieniem autoryzowanego punktu zbiórki, który może poddać utylizację, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt. Ustawodawstwo krajowe przewiduje sankcje wobec osób dokonujących nielegalnego unieszkodliwiania lub porzucania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

IL
Upplýsingar um förgun raf- og rafeindatekja í samræmi við tilskipun 2012/19/ESB (WEEE).

Viðvörðun: Ekki nota venjulega ruslatunnu til að farga þessari vöru. Notuðum raf- og rafeindabúnaði verður að stjórna sérstaklega og í samræmi við lög sem krefjast viðeigandi meðhöndlunar, endurnýtingar og endurvinnslu á fyrrgreindum vörum. Samkvæmt ákvæðum aðildarríkjanna geta einstaklingar sem búsettir eru í ESB farið með notuð raf- og rafeindateki á sérstakar söfnunarstöðvar án endurgjalds. Ef þú átt í erfiðleikum með að finna söfnunarstöð sem hefur leyfi til förgunar skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af. landslög kveða á um viðurlög gegn einstaklingum sem annast ólöglega förgun eða eftirgjöf raf- og rafeindatekjaúrgangs.

SLV
Informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení v súlade so smernicou 2012/19/EÚ (WEEE).

Upozornenie: Na likvidáciu tohto produktu nepoužívajte bežný odpadkový koš. S použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami sa musí zaobchádzať oddelene a v súlade s legislatívou vyžadujúcou vhodné spracovanie, obnovu a recykláciu vyššie uvedených produktov. Podľa ustanovení implementovaných členskými štátmi môžu súkromné osoby s bydliskom v EÚ bezplatne odovzdať použité elektrické a elektronické zariadenia do určených zberných stredísk. Ak máte problém nájsť zberné stredisko oprávnené na likvidáciu, obráťte sa na predajcu, od ktorého ste výrobok zakúpili. vnútroštátne právne predpisy ustanovujú sankcie voči osobám, ktoré nezákonne zneškodňujú alebo opúšťajú odpad z elektrických a elektronických zariadení.

ML
Informazzjoni dwar ir-rimi ta' taghmir elettriku u elettroniku f'konformità mad-Direttiva 2012/19/UE (WEEE).

Twissija: biex tarmi dan il-prodott tużax il-kontenitur normali taż-żibel. It-taghmir elettriku u elettroniku użat għandu jiġi ġestit separatament u skont il-leġiżlazzjoni li tehtieg it-trattament, l-irkupru u r-riċiklaġġ xierqa tal-prodotti msemmija hawn fuq. Wara d-dispożizzjonijiet implimentati mill-istat membri, individwi privati residenti fl-UE jistgħu jieħdu taghmir elettriku u elettroniku użat f'ċentri ta' ġbir magħzula mingħajr hlas. Jekk ikollok diffikultà biex issib iċ-ċentru tal-ġbir awtorizzat għar-rimi, ikkuntattja lill-bejjiegh bl-innut mingħand min xtrajt il-prodott. il-leġiżlazzjoni nazzjonali tipprovdi għal sanzjonijiet kontra persuni li jwettqu r-rimi illegali jew l-abbandun ta' skart ta' taghmir elettriku u elettroniku.



RICHIAMI ED AVVISI A TUTELA DELLA SICUREZZA DELLE PERSONE E ALLA SALVAGUARDIA DELL'ELETTROPOMPA E RELATIVO IMPIANTO

⚠ PERICOLO DI FOLGORAZIONE. Il mancato rispetto della prescrizione comporta il rischio di scosse elettriche
⚠ PERICOLO. Il mancato rispetto della prescrizione comporta il rischio di danni a persone e/o cose

⚠ AVVERTENZE. Il mancato rispetto della prescrizione comporta il rischio di danni tecnici alla macchina e/o all'impianto

⚠ AVVERTENZE
Al ricevimento dell'elettropompa controllare che i dati indicati sulla targa d'identificazione corrispondano all'ordine. Verificare che durante il trasporto essa non abbia subito danneggiamenti, riservando particolare attenzione al cavo elettrico e se l'elettropompa ne è provvista, al dispositivo a galleggiante di avviamento/arresto. Prima di procedere all'installazione leggere con attenzione il presente manuale di uso e manutenzione. Il mancato rispetto di quanto indicato, comporta il decadimento della garanzia e solleva il costruttore da qualsiasi responsabilità in caso di incidenti.

⚠ Non sollevare mai l'elettropompa tramite il cavo elettrico.
Per qualsiasi spostamento o manipolazione usare gli appositi ganci o la maniglia di cui la pompa è dotata. Non utilizzare la pompa per svuotare piscine o vasche da giardino in presenza di persone immerse, in quanto non conforme alla norma EN 60335-2-60.

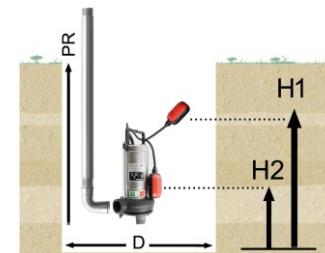
⚠ Non toccare con le mani l'elettropompa quando è in funzione. Non farla mai funzionare fuori dall'acqua. L'elettropompa deve funzionare sempre e solo con il motore completamente immerso nell'acqua per evitare surriscaldamenti.
La marcia a secco, anche se di breve durata, può causare l'immediata distruzione dei componenti idraulici.
Il motore è a tenuta stagna e riempito di liquido lubrificante atossico che lo raffredda e lo lubrifica in fase di funzionamento.

⚠ IMPIEGO
Le elettropompe della serie PV/A PV/R PV/TR sono adatte sia per un uso trasportabile che per un uso in postazione fissa. Per la serie PV/A (Fig.1), i liquidi da convogliare acque sporche e luride grigliate con corpi in sospensione aventi diametro max di 30 mm (PV/A 1-2-15 e 25); 50mm (PV/A 3-4-6). Per la serie PV/R (Fig.2), i liquidi da convogliare consistono in acque pulite non caricate biologicamente aventi un diametro max di 5 mm delle parti solide.
Le elettropompe della serie PV/TR (Fig.3) sono dotate di lama tritratrice in acciaio inox e più adatte dove è richiesta maggior prevalenza ma con le stesse accortezze delle elettropompe della serie A. Non devono essere mai superati i seguenti limiti: - temperatura acqua pompata max 40°C, avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo max. 30 minuti, - profondità d'immersione max. 8 mt. - tensione di alimentazione al motore non superiore al 5% del valore di targa, - posizione di funzionamento: unicamente verticale.

⚠ È vietato l'uso dell'elettropompa per liquidi infiammabili o pericolosi: benzina, olio, cherosene, acidi, etc. e in aree con pericolo di esplosione.

MISURE CONSIGLIATE DEL POZZETTO / VASCA

PV/A - PV/R - PV/TR	
HP 1.5 HP 2 HP 3	HP 0,5 - HP 0,75
	HP 1.0 - HP 1.2
PR = 750mm	PR = 500mm
D = 700mm	D = 600mm
H1 = 550mm	H1 = 400mm
H2 = 250mm	H2 = 200mm



INSTALLAZIONE

Importante: durante le operazioni d'installazione, non sostenere e non sollevare l'elettropompa tramite il cavo elettrico.



Assicurarsi che il pozzo, la vasca od il serbatoio siano sufficientemente ampi e che erogino una portata d'acqua sufficiente a garantire un corretto funzionamento con un limitato numero di avviamenti/ora. Inoltre prima dell'installazione, assicurarsi che siano liberi da detriti e da altri materiali estranei che potrebbero ostruire i condotti della pompa. Per ottenere un corretto funzionamento l'elettropompa deve essere appoggiata sul fondo del pozzo, o sospesa a mezzo di apposita fune (in materiale resistente quale nylon, acciaio inox, etc.) ancorata alla maniglia della pompa, ma pur sempre immersa in acqua. È raccomandabile l'impiego di un tubo di mandata di diametro non inferiore alla bocca della pompa stessa.



In caso di elettropompa con interruttore automatico di livello a galleggiante occorre controllare che il pozzo offra lo spazio sufficiente al buon funzionamento dello stesso e, soprattutto che i cavi non si attorciglino o possano impigliarsi in qualche asperità del pozzo compromettendone il funzionamento.



COLLEGAMENTO ELETTRICO

I collegamenti elettrici devono essere eseguiti da personale qualificato che operi nel rispetto delle vigenti norme locali. Verificare che tensione e frequenza siano corrispondenti ai valori riportati nella targa di identificazione dell'elettropompa.



I motori sono provvisti di regolare conduttore di terra (giallo-verde) che a cura e responsabilità dell'utente, deve essere collegato alla terra dalla rete di distribuzione. Nelle elettropompe monofase, la protezione termica è inserita all'interno della pompa. La protezione termica protegge il motore contro eventuali surriscaldamenti che possono provenire da sovraccarichi, intasamenti dell'elettropompa, sbalzi di tensione, bloccaggi, etc.. In caso di arresto per surriscaldamento, l'elettropompa si rimetterà in marcia automaticamente dopo un tempo previsto di raffreddamento di circa 15 min.



Per le elettropompe trifase la protezione è a cura dell'utente, il quale dovrà impiegare un quadro di comando di capacità adeguata a mantenere nel tempo un esercizio affidabile. L'apparecchiatura di avviamento deve comprendere: Interruttore generale con fusibile di capacità adeguata, contattore con relè termico di grandezza proporzionata alla potenza del motore, relè di minima tensione per proteggere in caso di mancanza di fase.



Le elettropompe con motore trifase devono sempre essere collegate alla linea elettrica per mezzo di un contatto e relativa protezione termica contro imprevisti sovraccarichi. Strumentazioni, giunzioni e collegamenti elettrici devono essere protetti dall'umidità. Qualora sia necessario prolungare il cavo elettrico di alimentazione, si deve verificare che questo sia di buona qualità e di sezione adeguata in rapporto alla sua lunghezza ed alla potenza del motore.



La giunzione deve essere eseguita a regola d'arte da personale competente e con materiale che garantisca il perfetto isolamento fra i conduttori, ermeticità ed impermeabilità nel tempo.

MESSA IN MARCIA E FUNZIONAMENTO

Prima di avviare l'elettropompa, eseguire un ultimo attento controllo alle apparecchiature elettriche e relative tarature. Non toccare con le mani l'elettropompa quando è in funzione. Eseguire il controllo del senso di rotazione. L'elettropompa monofase gira sempre nel senso giusto. Per la verifica del corretto senso di rotazione di un'elettropompa trifase operare come segue:

-Prima di immergere la pompa controllare visivamente con un breve impulso il senso rotatorio indicato dalla freccia sul motore (operando in condizione di massima sicurezza).

Per la verifica del senso di rotazione controllare che a pompa immersa e funzionante, il valore della corrente (Ampère) non deve superare il dato di targa.



ATTENZIONE

Non infilare mai le mani o attrezzi dentro alla bocca di aspirazione posta nella parte inferiore del corpo pompa. Prima di ogni controllo assicurarsi di aver tolto l'alimentazione elettrica. A motore funzionante controllare che il valore della corrente (Ampère) non superi il dato di targa e che la tensione di alimentazione risulti entro i limiti max. del 5% del valore nominale. Eseguire la taratura dei relè di protezione, il cui valore può essere inferiore, ma mai superiore al dato di targa della pompa. Montaggio e smontaggio (da CEE 89/392 p.1.7.4a)

L'elettropompa non ha parti accessorie separate e quindi per l'installazione non necessita di nessun montaggio. Nel caso si presentasse la necessità di procedere allo smontaggio (per rotture od altro), l'utilizzatore deve obbligatoriamente rivolgersi ai rivenditori o al servizio assistenza.

GR

Πληροφορίες για την απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ).

Προειδοποίηση: για την απόρριψη αυτού του προϊόντος μην χρησιμοποιείτε τον κανονικό κάδο απορριμμάτων. Η διαχείριση του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να γίνεται χωριστά και σύμφωνα με τη νομοθεσία που απαιτεί την κατάλληλη επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση των προαναφερθέντων προϊόντων. Σύμφωνα με τις διατάξεις που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη, οι ιδιώτες που κατοικούν στην ΕΕ μπορούν να μεταφέρουν δωρεάν χρησιμοποιημένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό σε καθορισμένα κέντρα συλλογής. Εάν δυσκολεύεστε να βρείτε το εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής για απόρριψη, επικοινωνήστε με τον πωλητή λιανικής από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Η εθνική νομοθεσία προβλέπει κυρώσεις κατά ατόμων που προβαίνουν στην παράνομη διάθεση ή εγκατάλειψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

NR

Informasjon om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr i samsvar med direktiv 2012/19/EU (WEEE).

Advarsel: Ikke bruk den vanlige søppelkassen for å kaste dette produktet. Brukt elektrisk og elektronisk utstyr må håndteres separat og i samsvar med lovgivning som krever riktig behandling, gjenvinning og resirkulering av de ovennevnte produktene. I henhold til bestemmelsene implementert av medlemslandene kan privatpersoner bosatt i EU ta med brukt elektrisk og elektronisk utstyr til utpekte innsamlingsentraler gratis. Hvis du har problemer med å finne innsamlingsentralen som er autorisert for avhending, kontakt forhandleren du kjøpte produktet fra. nasjonal lovgivning åpner for sanksjoner mot personer som utfører ulovlig deponering eller forlatelse av elektrisk og elektronisk utstyr.

NL

Informatie over de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU (AEEA).

Waarschuwing: gebruik dit product niet in de normale afvalbak om dit product weg te gooien. Gebruikte elektrische en elektronische apparatuur moet afzonderlijk worden beheerd en in overeenstemming met de wetgeving die de juiste behandeling, terugwinning en recycling van de bovengenoemde producten vereist. Volgens de bepalingen die door de lidstaten zijn geïmplementeerd, kunnen particulieren die in de EU wonen, gebruikte elektrische en elektronische apparatuur gratis naar aangewezen inzamelcentra brengen. Als u problemen ondervindt bij het vinden van een inzamelcentrum dat bevoegd is voor verwijdering, neem dan contact op met de detailhandelaar waar u het product heeft gekocht. De nationale wetgeving voorziet in sancties tegen personen die zich schuldig maken aan de illegale verwijdering of achterlating van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

PR

Informações sobre a eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos em conformidade com a Diretiva 2012/19/UE (REEE).

Atenção: para descartar este produto não utilize a lixeira normal. Os equipamentos eléctricos e electrónicos usados devem ser geridos separadamente e de acordo com a legislação que exige o tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos produtos acima mencionados. Seguindo as disposições implementadas pelos Estados-Membros, os particulares residentes na UE podem levar gratuitamente equipamentos eléctricos e electrónicos usados para centros de recolha designados. Se tiver dificuldade em encontrar o centro de recolha autorizado para eliminação, contacte o revendedor onde adquiriu o produto. a legislação nacional prevê sanções contra pessoas que procedam à eliminação ilegal ou ao abandono de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

ES

Información sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos según la Directiva 2012/19/UE (RAEE).

Advertencia: para desechar este producto no utilice el contenedor de basura normal. Los aparatos eléctricos y electrónicos usados deberán gestionarse por separado y de acuerdo con la legislación que exige el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los citados productos. Siguiendo las disposiciones implementadas por los estados miembros, los particulares residentes en la UE pueden llevar equipos eléctricos y electrónicos usados a los centros de recogida designados de forma gratuita. Si tiene dificultades para encontrar el centro de recolección autorizado para su eliminación, comuníquese con el minorista donde compró el producto. La legislación nacional prevé sanciones contra las personas que lleven a cabo la eliminación ilegal o el abandono de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

SV

Information om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning i enlighet med direktiv 2012/19/EU (WEEE).

Varning: Använd inte den vanliga soptunnan för att kassera denna produkt. Använd elektrisk och elektronisk utrustning måste hanteras separat och i enlighet med lagstiftning som kräver lämplig behandling, återvinning och återvinning av ovannämnda produkter. Enligt de bestämmelser som införts av medlemsstaterna kan privatpersoner bosatta i EU ta förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning till utsedda insamlingscentraler utan kostnad. Om du har svårt att hitta en insamlingscentral som är auktoriserad för kassering, kontakta återförsäljaren där du köpte produkten. nationell lagstiftning föreskriver sanktioner mot personer som utför olagligt bortskaffande eller övergivande av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning.

FIN

Tietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti.

Varoitus: älä käytä tavallista roskakoria tämän tuotteen hävittämiseen. Käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tulee käsitellä erikseen ja edellä mainittujen tuotteiden asianmukaista käsittelyä, talteenottoa ja kierrätystä edellyttävän lainsäädännön mukaisesti. EU:n alueella asuvat yksityishenkilöt voivat jäsenvaltioiden toimeenpanemien määräysten mukaisesti viedä käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet määrättyihin keräyspisteisiin maksutta. Jos sinulla on vaikeuksia löytää valtuutettua keräyskeskusta, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. kansallisessa lainsäädännössä säädetään seuraamuksista henkilöitä vastaan, jotka suorittavat sähkö- ja elektroniikkalaiteromun laitonta hävittämistä tai hylkäämistä.

DK

Information om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr i overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU (WEEE).

Advarsel: Brug ikke den normale skraldespand for at bortskaffe dette produkt. Brugt elektrisk og elektronisk udstyr skal håndteres separat og i overensstemmelse med lovgivning, der kræver passende behandling, genvinding og genanvendelse af de førnævnte produkter. I henhold til bestemmelserne implementeret af medlemslandene kan privatpersoner bosat i EU gratis aflevere brugt elektrisk og elektronisk udstyr til udpegede indsamlingscentre. Hvis du har svært ved at finde et indsamlingscenter, der er godkendt til bortskaffelse, skal du kontakte forhandleren, hvor du har købt produktet. national lovgivning giver mulighed for sanktioner mod personer, der udfører ulovlig bortskaffelse eller eftergivelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr

MANUTENZIONE

Per l'elettropompa utilizzata correttamente ed in condizioni di lavoro normali non è necessaria alcuna manutenzione ordinaria. Qualora ne venga fatto uso con liquidi che abbiano tendenza a creare incrostazioni e depositi, si consiglia di procedere periodicamente alla pulizia sia del pozzetto che dell'eventuale regolatore di livello, comunque qualsiasi intervento deve essere eseguito da personale specializzato.



In ogni caso, prima di ogni intervento per controllo o manutenzione, è indispensabile togliere la corrente assicurandosi che non possa inavvertitamente essere ricollegata.

NOTE IMPORTANTI

Le elettropompe serie PV/A - PV/R - PV/TR sono soggette a severi collaudi durante la produzione e funzioneranno regolarmente per lungo tempo per vostra piena soddisfazione se verranno attentamente seguite le istruzioni indicate. L'installazione, l'uso e il funzionamento di queste macchine deve essere effettuato sotto completa responsabilità dell'installatore, seguendo le leggi e le regole di sicurezza locali vigenti. L'installazione non corretta e l'utilizzo inadeguato provocano sempre guasti, usure precoci e rotture pericolose.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose dovuti ad interventi di manutenzione effettuati da personale non autorizzato. Prima di effettuare qualsiasi controllo ed eventuali manutenzioni assicurarsi che la presa di corrente sia sempre scollegata.

INCONVENIENTI, POSSIBILI CAUSE E CONSIGLI

Il motore non parte:

Non arriva corrente alla pompa; Controllare la linea elettrica ed i cavi di alimentazione;

Controllare i fusibili ed eventualmente sostituirli

Tensione insufficiente:

Controllare che i valori di tensione non differiscano più del 5% dal valore di targa

Guasto al motore: Rivolgersi al servizio assistenza

Girante bloccata: Rivolgersi al servizio assistenza

Galleggiante bloccato o difettoso: Effettuare le opportune operazioni di pulizia rivolgersi al servizio assistenza

Interviene la protezione termica: Attendere che la pompa si raffreddi e riparta automaticamente

La pompa gira ma non porta acqua: Possibile formazione di bolla d'aria:

Ad alimentazione staccata, estrarre dal pozzetto la pompa e reintrodurla lentamente, ripetendo l'operazione fino alla fuoriuscita dell'acqua.

La pompa si blocca, scatta il dispositivo elettrico:

Controllare il Voltaggio o alimentazione;

Controllare il voltaggio indicato sulla

targata protezione;

Cortocircuito, perdita a terra nel cavo o nel motore;

Controllare e riparare il cavo ed il motore da un elettromeccanico qualificato.

Temperatura del liquido troppo elevata:

Valutare l'idoneità della pompa al particolare utilizzo;

Liquido pompato troppo denso.

La pompa sta funzionando a secco:

Verificare il livello del liquido nel pozzo e il galleggiante.

Galleggiante incrostato o difettoso:

Pulire o rivolgersi al centro assistenza.

Portata insufficiente:

Aspirazione o tubo di mandata otturato; Eseguire le opportune operazioni di pulizia.

Altezza mandata troppo alta;

Cambiare il tipo di pompa con uno più idoneo

Girante usurata:

Rivolgersi al servizio assistenza

QR CODE



QR per nostra App e sito web basta fare la scansione con il tuo telefono.

www.nuovaidromec.com

IT

Informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche in ottemperanza alla direttiva 2012/19/UE (RAEE).

Attenzione: per smaltire il presente prodotto non utilizzare il normale bidone della spazzatura. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte ed in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti. In seguito alle disposizioni attuate dagli stati membri, i privati residenti nelle EU possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate centri di raccolta designati. In caso di difficoltà nel reperire il centro di raccolta autorizzato allo smaltimento, interpellare il rivenditore dal quale è stato acquistato il prodotto. La normativa nazionale prevede sanzioni a carico soggetti che effettuano lo smaltimento abusivo o l'abbandono dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

EN

Information on the disposal of electrical and electronic equipment in compliance with Directive 2012/19/EU (WEEE).

Warning: to dispose of this product do not use the normal rubbish bin. Used electrical and electronic equipment must be managed separately and in accordance with legislation requiring the appropriate treatment, recovery, and recycling of the products. Following the provisions implemented by the member states, private individuals' resident in the EU can take used electrical and electronic equipment to designated collection centers free of charge. If you have difficulty finding the collection center authorized for disposal, contact the retailer from whom you purchased the product. National legislation provides for sanctions against persons who carry out the illegal disposal or abandonment of waste electrical and electronic equipment.

FR

Informations sur l'élimination des équipements électriques et électroniques conformément à la directive 2012/19/UE (DEEE).

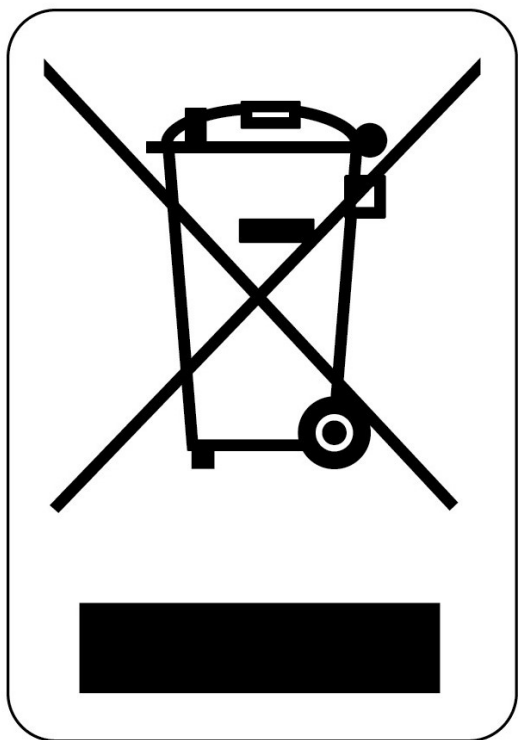
Attention : pour éliminer ce produit, n'utilisez pas la poubelle normale. Les équipements électriques et électroniques usagés doivent être gérés séparément et conformément à la législation exigeant le traitement, la valorisation et le recyclage appropriés des produits précités. Conformément aux dispositions mises en œuvre par les États membres, les particuliers résidant dans l'UE peuvent déposer gratuitement leurs équipements électriques et électroniques usagés dans des centres de collecte désignés. Si vous avez des difficultés à trouver le centre de collecte autorisé pour l'élimination, contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. La législation nationale prévoit des sanctions à l'encontre des personnes qui procèdent à l'élimination ou à l'abandon illégal de déchets d'équipements électriques et électroniques.

DE

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE).

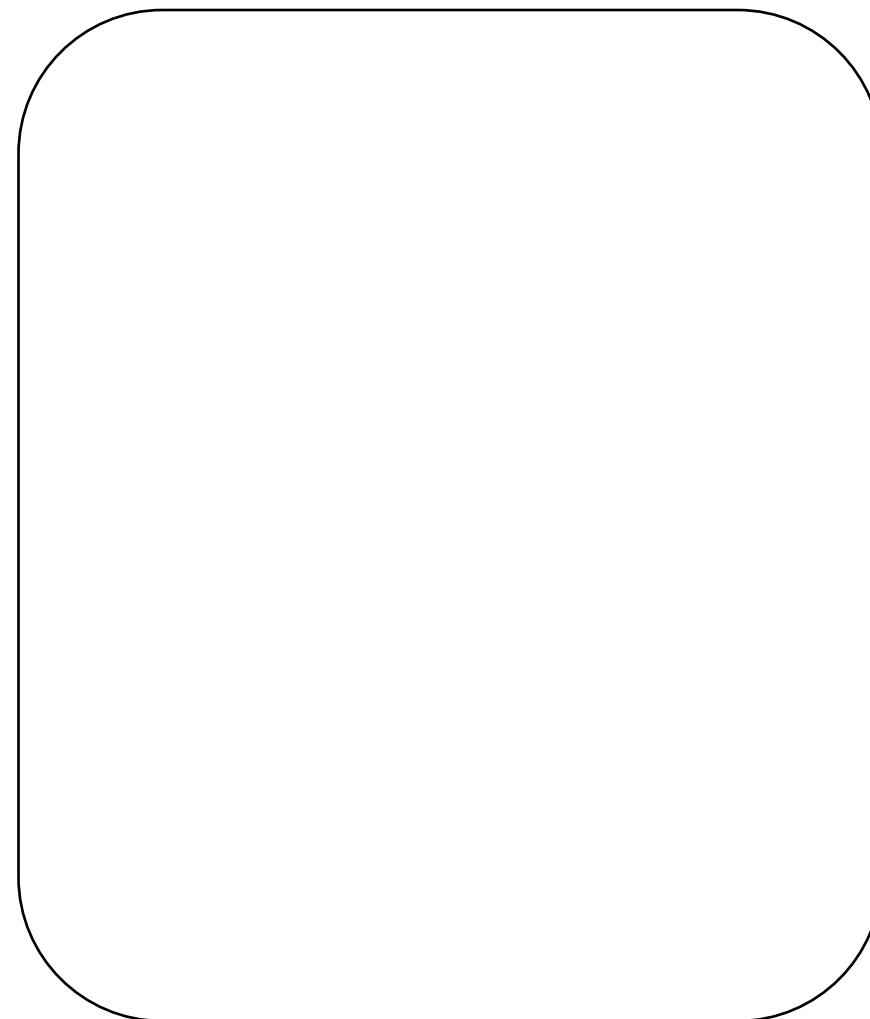
Achtung: Benutzen Sie zur Entsorgung dieses Produkts nicht den normalen Mülleimer. Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte müssen getrennt und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden, die eine angemessene Behandlung, Verwertung und Wiederverwertung der oben genannten Produkte vorschreiben. Gemäß den von den Mitgliedsstaaten umgesetzten Bestimmungen können Privatpersonen mit Wohnsitz in der EU gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte kostenlos bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die für die Entsorgung zugelassene Sammelstelle zu finden, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Die nationale Gesetzgebung sieht Sanktionen gegen Personen vor, die illegal Elektro- und Elektronikaltgeräte entsorgen oder zurücklassen.

TARGHETTA DELLA POMPA ACQUISTATATA



ISTRUZIONI PER IL REGOLARE SMALTIMENTO

Direttiva 2012/19/UE RAEE



Orgogliosamente Made In Italy

Condizioni generali di garanzia

La garanzia, come previsto dalla legge, copre i difetti di costruzione del materiale prodotto da Tarducci Elettromeccanica. Essa ha una durata di 2 anni dalla data di acquisto ed è concessa per il materiale acquistato presso la Nostra sede o presso rivenditori autorizzati, necessariamente fornendo la documentazione comprovante l'avvenuto acquisto. In mancanza di tale documentazione, non sarà concessa nessuna garanzia.

La garanzia si limita alla sostituzione o alla riparazione, presso la nostra sede o presso officine autorizzate, dei componenti riconosciuti difettosi. Comunque, in nessun caso la garanzia implica la possibilità di richiesta di indennizzo da parte del Cliente o destinatario finale.

La garanzia decade:

- se il prodotto è stato riparato, smontato o manomesso da personale non autorizzato per iscritto da Tarducci Elettromeccanica;
- se il guasto è stato provocato da errori di collegamento elettrico o idraulico, da mancata o non adeguata protezione, da un'errata selezione tecnica del prodotto o da una insufficiente manutenzione;
- se il prodotto è stato assoggettato a sovraccarichi oltre i limiti di targa, montata non correttamente, modifiche tecniche non autorizzate, aggredito da correnti galvaniche o installato in ambiente non conforme;

- se i prodotti sono stati guastati o avariati a seguito del contatto con fluidi abrasivi e corrosivi in ogni caso non compatibili con i materiali impiegati nella costruzione delle pompe;

- se il prodotto perviene presso la nostra sede o nelle officine autorizzate, senza il manuale di istruzioni debitamente compilato contenuto nell'imballo.

Tarducci Elettromeccanica, si riserva comunque l'insindacabile giudizio sulla causa del difetto e sul totale o parziale riconoscimento della garanzia. I tecnici, i venditori, i rivenditori non sono autorizzati a variare le condizioni di garanzia sopra indicate.

Il prodotto difettoso dovrà pervenire presso la nostra sede in porto franco e sarà rispedita in porto franco. Per aver diritto alla garanzia il cliente dovrà essere in regola con i pagamenti. Il materiale dovrà essere accompagnato da copia dei documenti validi ai fini fiscali, comprovante l'avvenuto acquisto e dai quali sia individuabile in modo chiaro il modello.

Eventuali danneggiamenti riscontrati alla consegna dovranno essere contestati al trasportatore/spedizioniere con annotazione nella bolla di consegna, inoltre venire comunicati per iscritto alla Tarducci Elettromeccanica entro otto giorni dal ricevimento della merce.

Qualsiasi problema inerente alla garanzia non da titolo o autorizzazione al Cliente di sospendere i pagamenti o altri obblighi contrattuali.